



Set dongle audio Bluetooth "RXTX2"



#### **Contenuto:**

- Dongle di trasmissione Bluetooth
- Dongle di ricezione Bluetooth
- Auricolari
- 1 cavo di carica USB per mini USB (per il trasmettitore o il ricevitore)
- Brevi istruzioni
- CD-Rom: istruzioni per l'uso e dichiarazione di conformità

#### Attacchi trasmettitore (transmitter):



#### Vista attacchi ricevitore (receiver):



#### Spiegazione dei LED lampeggianti:

Lampeggia velocemente (più volte al secondo) = modalità di accoppiamento, collegamento con altri apparecchi Lampeggia velocemente (più volte al secondo) = modalità di accoppiamento, collegamento con altri apparecchi Lampeggia normalmente (una volta al secondo) = collegamento e trasmissione (ad es. musica)
Lampeggia lentamente, una volta ogni 5 secondi = modalità standby (modo risparmio)



#### In generale:

Questo set di adattatori stereo Bluetooth è ideale per l'attacco universale (con jack da 3,5 mm) ai lettori MP3/ iPod e agli auricolari universali o agli altoparlanti attivi. Durante la riproduzione della musica tra lettore MP3 e auricolare è anche possibile rispondere a una chiamata su un telefono cellulare accoppiato. L'installazione è semplice (senza software). Il set è composto da un dongle trasmettitore e un dongle ricevitore.

#### Applicazioni:

per la musica (lettore MP3 o impianto HiFi) per i giochi su PC, laptop, PDA, PSP per GSM (telefono cellulare)

#### Caratteristiche:

Plug & play (accoppiamento automatico senza software)

Classe Bluetooth 2 (raggio d'azione fino a 10m)

Standard Bluetooth 1.1, 1.2 (supporta il profilo stereo "A2DP" e il profilo GSM headset e handsfree)

Tempo di carica: ca. 2 ore (mediante attacco mini USB-B)

Esercizio musica/autonomia conversazione: ca. 5 ore

Standby: ca. 100 ore

Incl. microfono integrato per rispondere alle chiamate dai cellulari accoppiati durante la riproduzione della musica Incl. clip di fissaggio per dongle ricevitore

Incl. 1 cavo di carica USB-A per mini USB-B

Incl. auricolari con iack da 3.5 mm

Attacchi dongle trasmettitore: jack da 3,5 mm a 4 poli (anche per iPod)

Attacchi dongle ricevitore: connessione jack 3,5 mm

#### Avvertenze per l'uso:

Prima di utilizzare il set dongle audio Bluetooth, caricare le batterie del trasmettitore e del ricevitore. Il tempo di carica è pari a circa 2 ore. È quindi possibile ascoltare la musica per circa 5 ore.

#### Carica:

Inserire il cavo mini USB nel trasmettitore o nel ricevitore.

Collegare l'altro lato del cavo mediante un PC/laptop all'interfaccia USB o a un adattatore di rete USB da 220V/12V. Il processo di carica si avvia automaticamente.

Il LED blu a lampeggiamento continuo indica che il processo di carica è in corso. Al termine del processo di carica, il LED si spegne e la batteria è carica. Togliere il cavo mini USB dal trasmettitore o dal ricevitore.

#### Accoppiamento del dongle trasmettitore e ricevitore (pairing):

Per fare comunicare tra di loro o utilizzare apparecchi Bluetooth, il ricevitore e il trasmettitore devono essere accoppiati (in genere detto anche "pairing").

Dopo il pairing, gli apparecchi possono riconoscersi (a seconda della portata) ed effettuare automaticamente le trasmissioni necessarie.

Inoltre il ricevitore può essere collegato a un telefono cellulare. Per ulteriori informazioni consultare il capitolo "Modalità di accoppiamento per il telefono cellulare e il dongle di ricezione" - pagina 4.



Prima di effettuare l'accoppiamento, accertarsi che i due apparecchi (unità di ricezione e trasmissione) siano completamente carichi e spenti.

**Trasmettitore spento** = interruttore in posizione "off" (nessun LED lampeggia)

Ricevitore spento = nessun LED lampeggia

Per spegnere tenere premuto il pulsante "ON/OFF" per oltre 3 secondi, finché il LED blu non lampeggia in modo continuo. Quindi rilasciare il pulsante. Il LED si spegne, indicando che l'apparecchio è spento.

#### Accoppiamento del set dongle (trasmettitore + ricevitore):

- Accertarsi che nelle vicinanze non vi siano altri apparecchi Bluetooth attivi o nella modalità di ricerca o accoppiamento.
- 2. Attivare il trasmettitore portando l'interruttore in posizione "ON". Il LED blu lampeggia velocemente. Il trasmettitore si trova così nella modalità di pairing.
- 3. Accertarsi che il ricevitore non si trovi a più di 3 metri di distanza.
- 4. Per accendere il dongle del ricevitore e portarlo nella modalità di accoppiamento, tenere premuto il tasto di accensione per circa 2 secondi, finché non si accende il LED. Il dongle del ricevitore si appresta ad effettuare l'accoppiamento "lampeggiando velocemente".
- 5. Le due unità dovrebbero quindi riconoscersi e accoppiarsi. L'accoppiamento viene confermato dal LED che "lampeggia lentamente" (circa una volta al secondo).

#### Riproduzione della musica:

- Quando i due apparecchi sono accoppiati e accesi (dongle di trasmissione e ricezione), possono essere occupati con il jack o la presa da 3,5 mm.
- 2. Inserire il dongle di trasmissione nel jack da 3,5 mm (ad es. attacco auricolare).
- 3. Inserire nel dongle di ricezione l'auricolare in dotazione (o ad es. l'auricolare originale) oppure l'altoparlante attivo con jack da 3,5 mm.
- 4. Ora si può effettuare la riproduzione della musica che viene confermata dal LED che lampeggia lentamente.
- 5. Se si dovesse perdere il collegamento audio o si dovesse sentire un fruscio, cercare di trovare un'altra posizione o di ridurre la distanza tra trasmettitore e ricevitore. La distanza può variare a seconda della tipologia dell'edificio e delle circostanze.

#### Modalità di accoppiamento per il telefono cellulare e il dongle di ricezione:

Questo dongle di ricezione può essere accoppiato tra l'altro anche con semplici telefoni cellulari. In questo modo, con un cellulare per MP3 (con profilo A2DP) si può ascoltare la musica anche mediante la trasmissione Bluetooth. Durante la riproduzione della musica si può anche rispondere alle chiamate in ingresso.

Per utilizzare un telefono cellulare (con Bluetooth) con il dongle di ricezione, i due apparecchi devono essere accoppiati. È possibile accoppiare più telefoni cellulari (però si può utilizzare soltanto un telefono cellulare accoppiato).



#### Accoppiamento del cellulare e del dongle di ricezione:

- 1. Accertarsi che il ricevitore sia spento.
- 2. Accertarsi che il cellulare acceso si trovi a una distanza di max. 3 metri dal dongle di ricezione.
- 3. Portare il dongle di ricezione nella modalità di accoppiamento, tenendo premuto il tasto di accensione per ca. 3 secondi (il LED di stato blu comincia a lampeggiare velocemente).
- 4. Attenersi alle istruzioni del proprio telefono cellulare per cercare gli "apparecchi Bluetooth" (per ulteriori dettagli, consultare le istruzioni del proprio telefono cellulare).
- 5. Il dongle di ricezione viene indicato con il nome "AV\_HSF".
- 6. Per i telefoni cellulari viene richiesto un codice PIN che per il dongle di ricezione è "0000".
- 7. Non appena il dongle di ricezione viene accoppiato con il telefono cellulare, il LED blu lampeggia (lentamente).

#### Funzioni del dongle di ricezione con il cellulare accoppiato:

Se dovessero essere necessari altri dati (ad es. carattere dell'apparecchio Bluetooth nel cellulare), consultare le relative istruzioni del proprio telefono cellulare.

- Rispondere a una chiamata (risposta mediante breve pressione del "tasto talk")
- **Terminare una chiamata** (mediante breve pressione del "tasto talk")
- Rifiutare una chiamata (tenere premuto il "tasto talk" per ca. 3 secondi mentre il telefono suona)
- Riportare la conversazione dal dongle di ricezione al telefono cellulare (non tutti i telefoni dispongono di questa funzione). Durante la chiamata, premere il "tasto talk" per ca. 3 secondi finché non si sente un suono.
- Selezione vocale (voice dialing): solo se il cellulare supporta questa funzione (prima della selezione vocale premere brevemente il "tasto talk" nel dongle di ricezione)
- Selezione classica (mediante tastiera del cellulare): questa selezione e l'inoltro della conversazione sul dongle di ricezione avvengono automaticamente

È possibile che sia necessario effettuare altre impostazioni sul cellulare. Attenersi alle istruzioni del proprio telefono cellulare (carattere dell'apparecchio Bluetooth nel cellulare ecc.)

#### Indicazioni supplementari:

- Se per qualsiasi ragione il dongle di trasmissione non dovesse più trasmettere la musica, spegnere e riaccendere il dongle.
- Se il collegamento acustico tra il dongle di trasmissione e ricezione non dovesse funzionare o non si potesse effettuare l'accoppiamento automatico per via della distanza troppo grande, avvicinare il trasmettitore e il ricevitore entro 60 secondi. Altrimenti portare i due apparecchi in modalità standby (i LED lampeggiano quindi ogni 5 secondi).
- Durante la modalità di accoppiamento, accertarsi che nelle vicinanze non vi siano altri apparecchi Bluetooth che tentano di effettuare l'accoppiamento, al fine di evitare di effettuare involontariamente il pairing su altri apparecchi.
- Se durante un accoppiamento e la riproduzione dovessero verificarsi disturbi di funzionamento tra il dongle di trasmissione e il dongle di ricezione, le cause potrebbero essere le seguenti:
  - A) La distanza tra il dongle di trasmissione e il dongle di ricezione è superiore alla portata possibile
  - B) La batteria del dongle di trasmissione o del dongle di ricezione è scarica.



## Dichiarazione di conformità secondo la Legge sugli impianti di radiotrasmissione e gli equipaggiamenti terminali per telecomunicazioni (FTEG) e la normativa 1999/5/CE (R&TTE)

### Hama GmbH & Co. KG

Costrut	tore/Persona r	esponsabile
dichiara che il prodotto Bluetoo	th Audio	Dongle Set "RXTX2"
tipo leventualmente configurazione d	on indicazione	del modulit Hama ArtNr. 00014102
☐ Equipaggiamento terminale per telecomunicazioni		☐ Implanto di radiotramissione
Finsità di uso		Classe dell'apparecchio
Se utilizzato per le finalità di uso previsi pertinenti la FTEG (Articolo 3 della nom		pecifiche base del § 3 e le altre disposizioni
Direttive relative alla salute ed alla sicur	ezza, secondo	§ 3 (1) 1. (Articolo 3 (1) ali)
Norme armonizzate applicate EN 60950-1 EN 50371	Altri modi o mezzi per soddiefare le specifiche base (norme/specifiche utilizzate)	
Specifiche di protezione riferentesi alla	compatibilità eli	etromagnetica § 3 (1) 2, Articolo 3 (1) b))
Norme armonizzate applicate EN 301 489-1 EN 301 489-17	Altri modi o mezzi per soddisfare le specifiche base (norme/specifiche utilizzate)	



Maura per l'utilizzo efficiente del	lo spettro di radiofrequenza	
☑ Interfaccia aerea con impient	o di radiotrasmossione, secondo § 3 (2), (Artcolo 3 (2))	
Norme armonizzate applicate	Altri modi o mezzi per soddisfare le specifiche base (norme/specifiche utilizzate)	
ENHN EN 300 328	Reg TP	
Indirizzo		
Hama GmbH & Co KG Dreadner Str. 9 88653 Montheim/Bayern GERMANY www.hama.de		
Triples Inc. 4 and		

Luogo, data

Monheim, 1.6.2006

Tel: 09091/502-0 Fax: 09091/502-274 e-mail: hama@hama.de http://www.hama.de

(€ 0678

# www.hama.de



Hama GmbH & Co KG Postfach 80 86651 Monheim/Germany Tel. +49 (0)9091/502-0 Fax +49 (0)9091/502-274 hama@hama.de www.hama.de